

NEOS

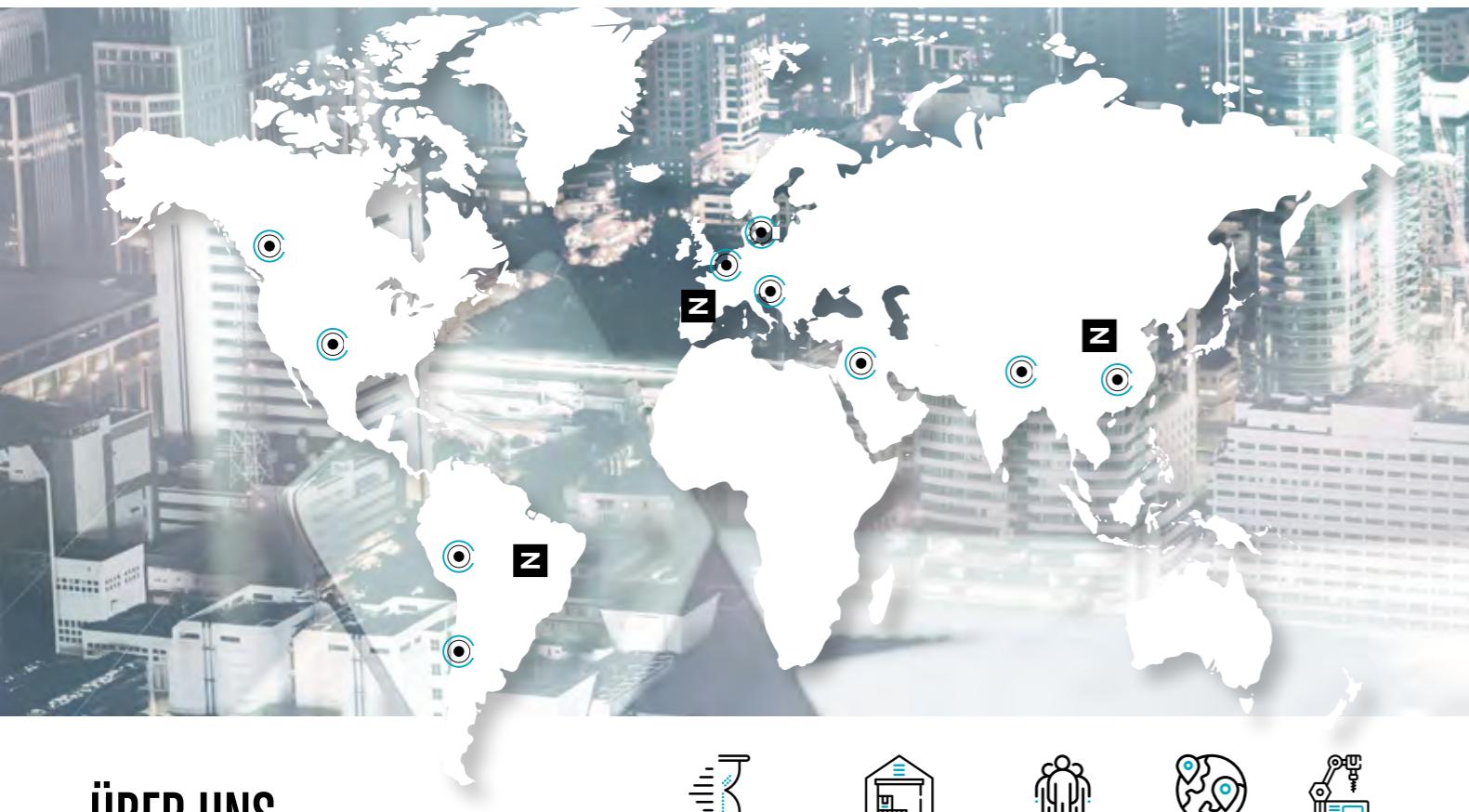
GANTRY

HIGH SPEED ALTA VELOCITÀ



www.zayer.com

ZAYER



ÜBER UNS CHI SIAMO

	+60 JAHRE ANNI		+25.000 FLÄCHE SUPERFICIE		+150 PERSONEN PERSONE		+40 LÄNDER NAZIONI		+5 BAUREIHEN LINEE DI PRODOTTO
--	----------------------	--	---------------------------------	--	-----------------------------	--	--------------------------	--	---

Seit 1957 entwickelt und produziert ZAYER Fräsmaschinen und Bearbeitungszentren. Von Beginn an sind unsere Maschinen für ihre Hochwertigkeit, innovative Technologien und Qualität bekannt und geschätzt.

Diese Verpflichtung gegenüber unseren Kunden hat dazu geführt, dass wir Richtlinien zur kontinuierlichen Verbesserung unserer Arbeit eingeführt haben und hohe Investitionen in Innovation und Technologien tätigen - sowohl für unsere Mitarbeiter als auch für unser Equipment. Auf diese Weise stellen wir die bestmögliche Qualität für jede unserer Maschinen sicher.

Wir gewährleisten unseren Kunden zuverlässlichen Service rund um die Welt

Mit mehr als 150 Mitarbeitern, unserem Unternehmergeist und unserer Export-Mentalität erreichen wir mehr als 40 Länder, unter anderem Deutschland, Italien, Frankreich, Niederlande, Österreich, Türkei, Brasilien, China, Indien, USA, Mexiko oder Kanada.

Mit eigenen Niederlassungen in Brasilien, China und Italien und unserem leistungsstarken Netzwerk aus Händlern und Vertretern können wir unseren Kunden jederzeit zuverlässige Unterstützung garantieren.



ZAYER sviluppa fresatrici e centri di lavoro dal 1957, punto di riferimento come costruttore di macchine ad alto valore aggiunto, tecnologia e qualità.

Il nostro impegno nei confronti del cliente ci porta ad applicare politiche di miglioramento continuo e ad investire in innovazione, tecnologia, personale specializzato e attrezzature all'avanguardia. In questo modo garantiamo la migliore qualità per ciascuna delle nostre macchine.

Forniamo assistenza costante ai nostri clienti in tutto il mondo

Forniamo assistenza costante ai nostri clienti in tutto il mondo. Con oltre 150 dipendenti nella nostra sede, il nostro spirito imprenditoriale e la tradizione nelle esportazioni, raggiungiamo oltre 40 paesi come Germania, Italia, Francia, Olanda, Austria, Turchia, Brasile, Cina, India, Stati Uniti, Messico, Canada, ecc.

Con i nostri uffici in Brasile, Cina e Italia e con la nostra vasta rete commerciale, distributori e rappresentanti, garantiamo assistenza costante ai nostri clienti.



KUNDENSPEZIFISCHE PROJEKTE PROGETTI SU MISURA

Unsere Arbeit ist geprägt von der Maxime höchster Produktivität. Unser Ziel ist dabei, jedem einzelnen unserer Kunden profitable und effiziente Fertigungslösungen anzubieten.

Unser auf Produktionsprozesse spezialisiertes Ingenieurteam entwickelt hierfür in enger Zusammenarbeit mit dem Endanwender die jeweils optimale Lösung für jede Anforderung in der Zerspanung.

Lavoriamo secondo standard di massima produttività, sempre con l'obiettivo di offrire soluzioni redditizie ed efficienti per ottenere lavorazioni perfette per ciascun cliente.

I nostri reparti di ingegneria, specializzati in processi di lavorazione, sviluppano le soluzioni migliori insieme al cliente.



FORSCHUNG, ENTWICKLUNG UND INNOVATION RICERCA, SVILUPPO E INNOVAZIONE

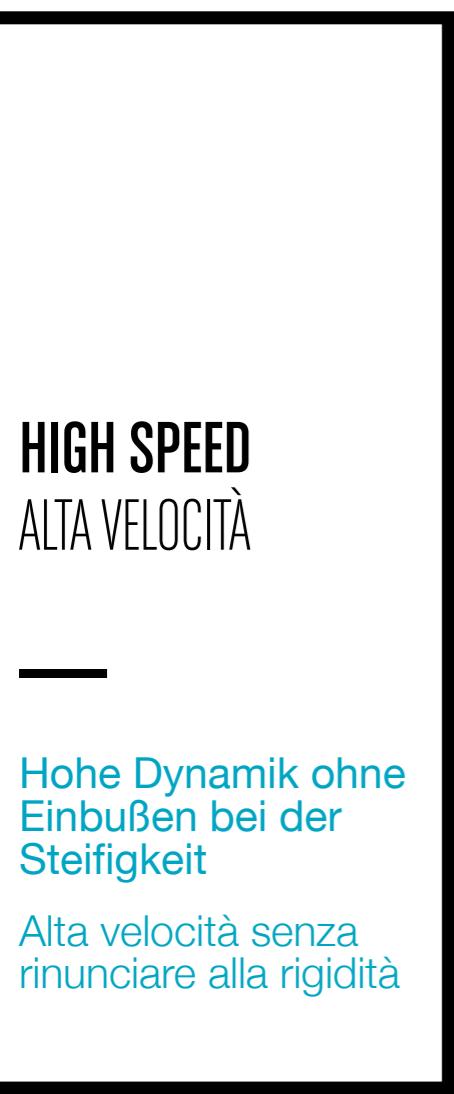
Der Innovationsgeist unserer Ingenieure, deren permanentes Interesse an Verbesserung von Konstruktion, Fabrikation und Produktionsprozessen und die Einbindung modernster Technologien hat uns zu einem führenden, verlässlichen Hersteller gemacht.

Unsere intensive Arbeit im Bereich Forschung, Entwicklung und Innovation (F+E+I) hat uns in diesem Sektor enorme Erfahrung verschafft, sowohl national als auch international.

Wir investieren mehr als 5 % unseres Umsatzes in Projekte des Sektors F+E+I

La natura innovativa dei nostri ingegneri, il loro costante interesse a migliorare i processi di progettazione, creazione e produzione, unendo le tecnologie più avanzate, ci rende leader affidabili. La nostra attività in R+S+I è molto intensa, avendo una vasta esperienza nella partecipazione a progetti di R + S + I sia a livello nazionale che internazionale.

Investiamo più del 5% del nostro fatturato in progetti R + S + I



HIGH SPEED ALTA VELOCITÀ

Hohe Dynamik ohne
Einbußen bei der
Steifigkeit

Alta velocità senza
rinunciare alla rigidità



STEIFIGKEIT UND STABILITÄT

BESTE OBERFLÄCHEN GARANTIERT

Alle Strukturelemente der Maschine sind aus Guss hergestellt und mittels Finite-Elemente-Methode berechnet. So gewährleisten wir höchste thermische und geometrische Stabilität während des Fräsprozesses und qualitativ hochwertige Oberflächenergebnisse.

RIGIDITÀ E STABILITÀ

GARANZIA DI FINITURA

Tutte le parti strutturali della macchina sono realizzate in ghisa, calcolate utilizzando elementi finiti, garantendo una stabilità termica e geometrica durante la fresatura, fornendo livelli di finitura di alta qualità.



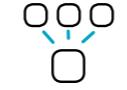
Steifigkeit
Rigidità



Thermische Stabilität
Stabilità termica



Geometrische Stabilität
Stabilità geometrica



Ergonomie
Ergonomia

NEOS



FRÄSMASCHINE

OBEN LIEGENDE, VERFAHRBARE BRÜCKE
FESTSTEHENDER QUERTRÄGER
FESTSTEHENDER MASCHINENTISCH

FRESATRICE
PORTALE MOBILE
TRAVERSA FISSA
TAVOLA FISSA

- LUFTFAHRT
AERONAUTICA
- ALLGEMEINE ZERSPANUNG
MECCANICA GENERALE
- WERKZEUG- UND FORMENBAU
STAMPI E MATRICI

ANWENDUNGEN

APPLICAZIONI



STRUKTUR

STRUTTURA

SYMMETRISCHE GUSS-STRUKTUR

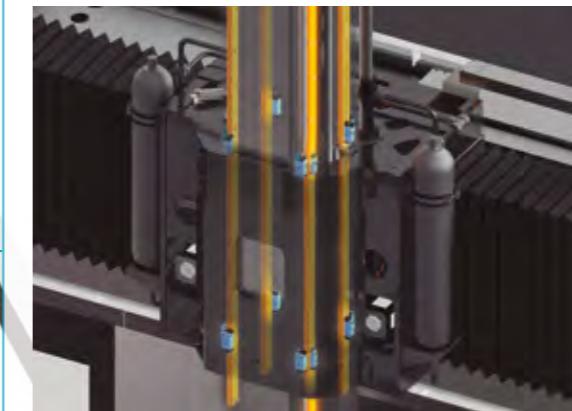
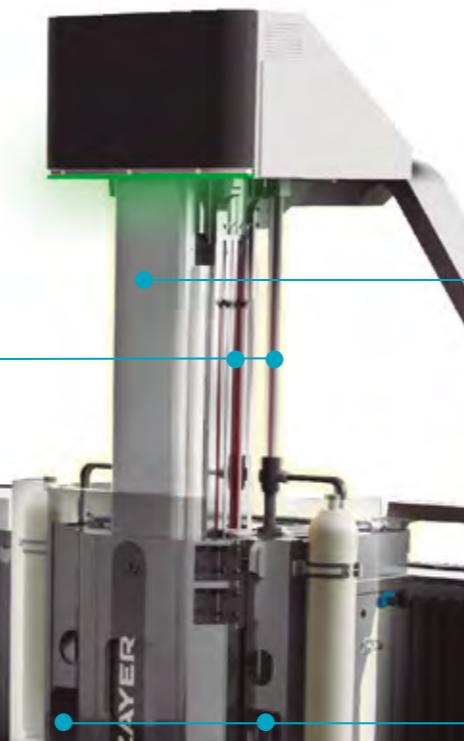
STRUTTURA SIMMETRICA DELLA FUSIONE



SCHLITTEN - FRÄSSCHIEBER CARRO-SLITTO

Zwei Kugelrollspindeln und doppeltes Kompensationssystem für die vertikale Verstellung. Das symmetrisch aufgebaute System ermöglicht erhöhte thermische Stabilität.

Doppia vite a ricircolo di sfere e doppio sistema di compensazione nella trasmissione verticale. Sistema simmetrico, maggiore stabilità termica.



VERTIKALE FÜHRUNG BOX IN BOX SCORRIMENTO VERTICALE BOX IN BOX

Prismatische Führungen und Rollenschuhe mit einstellbarer Vorspannung.

Guide prismatiques et patins avec précharge réglable.

ZAHNSTANGEN-/RITZEL-SYSTEM MIT 2 MOTOREN DOPPIO MOTORE PIGNONE CREMAGLIERA

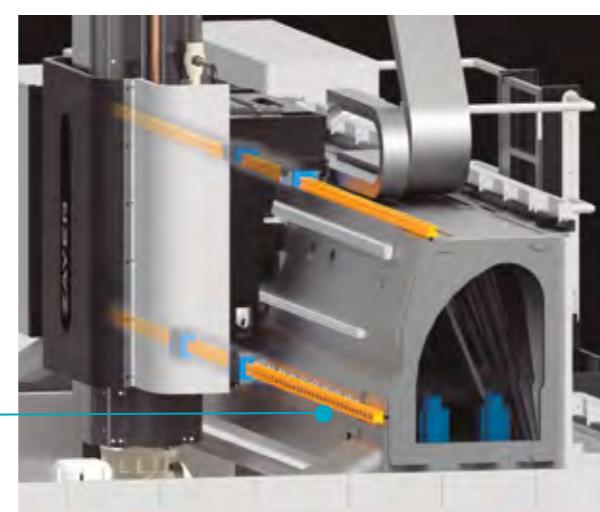
Antrieb über zwei Motoren und Zahnstangen-/Ritzel-System für die Längsverstellung und den Querverfahrtsweg.

Movement longitudinal (two guideways) and transverse with double motor pinion and worm drive.

QUERFÜHRUNGEN MOVIMENTO TRASVERSALE

2 Linearführungen für die Querbewegung, montiert auf dem Querträger. Durch die 90° Anordnung der beiden Führungsbahnen werden die entstehenden Lasten vom Frässchieber auf den Querträger abgeleitet und so die Steifigkeit erhöht.

2 guide lineari per il movimento trasversale montate sulla traversa con un angolo di 90° aumentando la rigidità e la distribuzione dei carichi mantenendo lo slittone più vicino alla traversa.



LINEARFÜHRUNGEN MOVIMENTO LINEARE

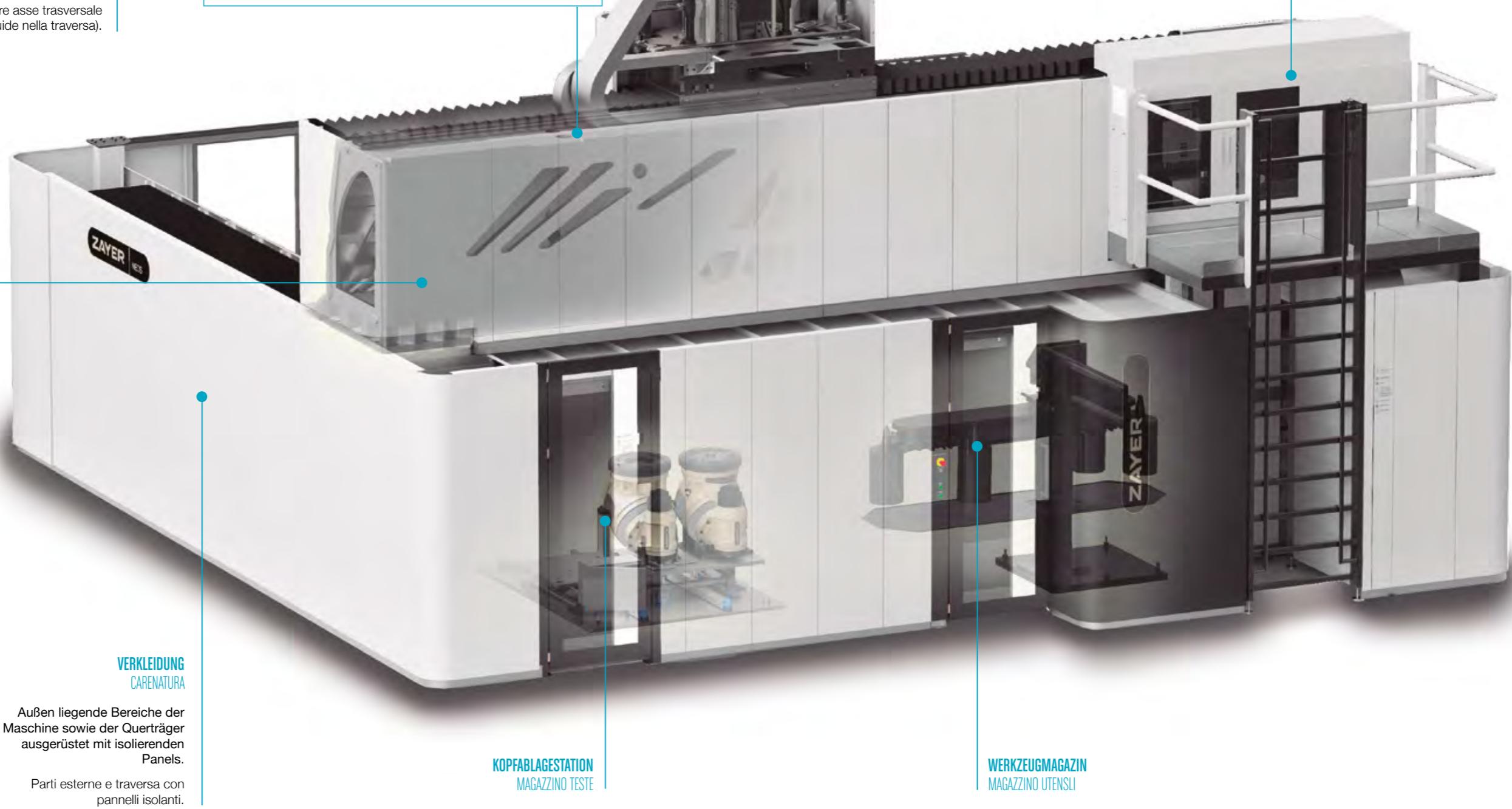
Linearführungen in der Querachse (2 Führungsbahnen im Querträger).

Movimento lineare asse trasversale (2 guide nella traversa).

QUERTRÄGER TRAVERA

Verrippte Struktur, die das Gewicht auf die Maschinenständer verteilt.

Struttura nervata studiata per distribuire i carichi direttamente sulle colonne.



SCHLITTEN - FRÄSSCHIEBER CARRO-SLITTOONE

Zwei Kugelrollspindeln und doppeltes Kompensationssystem für die vertikale Verstellung. Das symmetrisch aufgebaut System ermöglicht erhöhte thermische Stabilität.

Doppia vite a ricircolo di sfere e doppio sistema di compensazione nella trasmissione verticale. Sistema simmetrico, maggiore stabilità termica.

ERGONOMIE ERGONOMIA

Zentralisierte Wartung.
Manutenzione centralizzata.

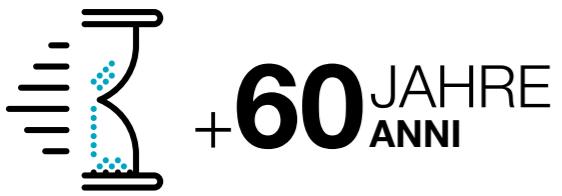
FRÄSKÖPFE TESTE

Seit über 60 Jahren erforscht und entwickelt ZAYER technologische Lösungen. Unsere Fräskopfentwicklungen meistern dabei eine der größten Herausforderungen in der Welt der Frästechnik: **Die Bearbeitung hochkomplexer Werkstücke.**

Der Prozess der Herstellung von ZAYER Fräsköpfen bedarf größter Sorgfalt. Denn unsere Fräsköpfen sind Hochleistungsprodukte, ausgerüstet mit extrem präzisen Einzelkomponenten. Für die Montage ist eine Umgebung gefordert, die gewährleistet, dass der Zusammenbau der Fräsköpfe in Perfektion gelingen kann.

In unserem Labor montieren wir die Fräsköpfe mit neuester Technik und unter kontrollierten Umgebungsbedingungen.

Für den Test der Fräsköpfe nach der Montage steht uns eine eigene Teststation zur Verfügung.



Mehr als 60 Jahre Erfahrung in der Entwicklung und Herstellung

Con oltre 60 anni di esperienza nello sviluppo e nella produzione



EXPERTEN IN SACHEN DESIGN UND FERTIGUNG ESPERTI IN PROGETTAZIONE E COSTRUZIONE



AUSTAUSCHBARE FRÄSKÖPFE

Eine der wichtigsten Eigenschaften von ZAYER Fräsmaschinen ist die große Bandbreite an Fräsköpfen, mit denen unsere Maschinen ausgerüstet werden können. Für jeden Auftrag und für jede Art der Bearbeitung den passenden Fräskopf - das ist unser Anspruch.

Wir waren der erste spanische Werkzeugmaschinenhersteller, der einen **45°-Fräskopf** auf den Markt gebracht hat.

Auch unser neuer **30°-Fräskopf** hat die Branche revolutioniert, in dem er vorher undenkbare Bearbeitungsprozesse möglich gemacht hat.

TESTE INTERCAMBIABILI

Una delle caratteristiche più importanti delle macchine ZAYER è l'**ampia gamma di teste** con cui possono essere equipaggiate, ottimizzando così la funzionalità della macchina, adattandola alle caratteristiche richieste per ogni lavoro o tipo di lavorazione.

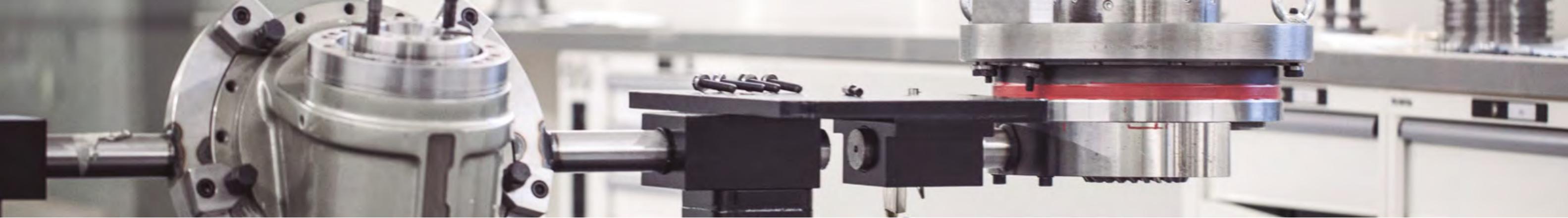
Siamo stati il primo costruttore spagnolo di macchine utensili a lanciare una **testa a 45°**.

Ora la nostra **testa a 30°** ha rivoluzionato il settore, offrendo una accessibilità impensabile fino ad oggi.



ZMH





45°-FRÄSKOPF TESTA A 45°

Unabhängige
Antriebsmotoren für beide
Drehachsen

Motori indipendenti per
rotazione posteriore
e rotazione anteriore

Direkte
Messsysteme
Lettura diretta
della posizione



Austauschbarkeit mit
anderen Fräsköpfen
Possibilità di intercambiabilità
con altri tipi di teste

Bis zu 6.000 min⁻¹
Fino a 6000 min⁻¹

Hydraulische Klemmung
Sistema di bloccaggio
idraulico

Zwei Achsen mit 360.000
Positionen x 0,001°
Due assi con 360.000
posizioni x 0,001°

Vierfach gelagert
4 cuscinetti



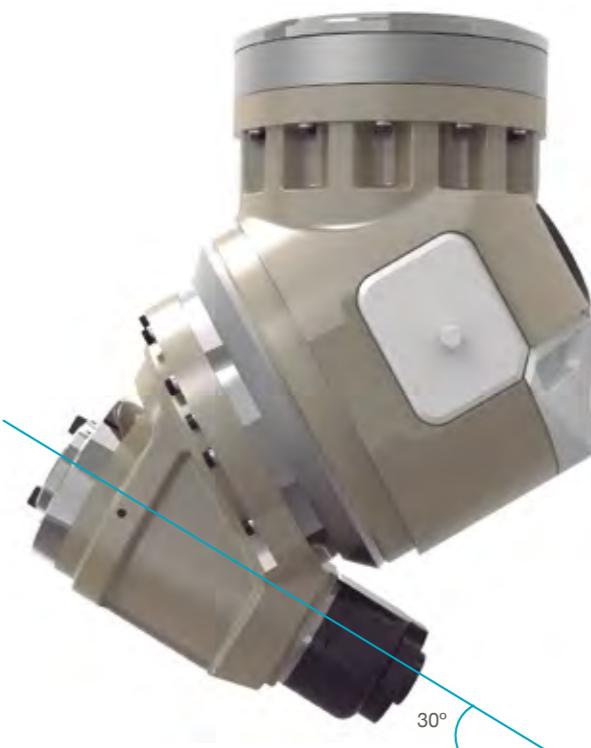
30°-FRÄSKOPF TESTA A 30°

KONTINUIERLICHE DREHUNG /
POSITIONIERUNG ALLE 0,001°

Der 30°-Fräskopf eignet sich
für die 5-Achs-Bearbeitung
sowohl im Simultan- als
auch Positionierbetrieb. Die
spezielle Anordnung der
beiden Drehachsen erlaubt die
Durchführung von Bearbeitungen
im negativen Winkel bis 30° vom
Frässchieber aus gesehen.

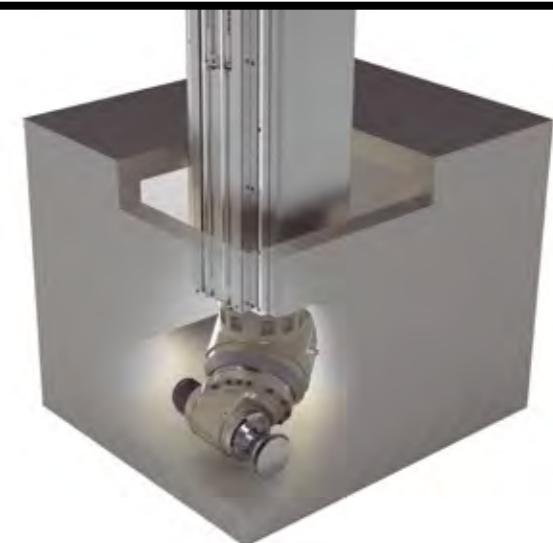
ROTATIONE CONTINUA /
POSIZIONAMENTO OGNI 0,001°

Testa con due assi controllati
dal CNC che può lavorare sia a
5 assi continui sia in posizione
millesimale. La disposizione dei
due assi consente di lavorare in
angoli negativi fino a 30° rispetto al
movimento dello slittone.



VERBESSERTE ZUGÄNGLICHKEIT

Optimierte Design für vereinfachte
Innenbearbeitung von Werkstücken. Der
30°-Fräskopf ermöglicht dank überaus geringer
Störkontur die Bearbeitung von Innenflächen, ohne
dass der Fräskopf mit den Seitenwänden kollidiert



MAGGIORE ACCESSIBILITÀ

Maggiori accessibilità all'interno delle parti.
Permette la lavorazione degli angoli interni senza
che la testa entri in collisione con il fianco.

HORUS

4.0 SERVICES PLATFORM

LIVE!

ANALYTICS

APPS

SUPPORT

SERVICEPLATTFORM 4.0

ZAYER begreift die Herausforderungen der Digitalisierung als ein Szenario voller Möglichkeiten. Um den Anforderungen an die Industrie 4.0 gerecht zu werden, wurde die HORUS Service Plattform entwickelt - ein System zur Maschinenüberwachung und Datenanalyse.

HORUS vereint alle technologischen Services, die ZAYER für seine Maschinen anbietet und ermöglicht den Zugriff von allen mobilen oder stationären Endgeräten aus.

HORUS ist eine lebendige, frei konfigurierbare und sich ständig weiter entwickelnde Plattform, die sich perfekt an die Anforderungen des digitalen Zeitalters und die Bedürfnisse der Anwender anpassen lässt.

HORUS vereint alle Anwendungen, die zu einer kompletten Analyse einer Maschine notwendig sind. Dies vergrößert die Maschinenverfügbarkeit, erhöht die Leistung und ermöglicht eine vorausschauende Instandhaltung für ZAYER Maschinen. Auch die Produktivität innerhalb der Produktionskette des Anwenders wird durch den Einsatz von HORUS deutlich erhöht.

PIATTAFORMA DEI SERVIZI 4.0

ZAYER capito il nuovo scenario ricco di sfide e opportunità, presenta il suo sistema di monitoraggio HORUS per l'analisi di ciascuna macchina.

La piattaforma HORUS unifica tutti i servizi tecnologici che ZAYER applica alle sue macchine, consentendone l'accesso da qualsiasi dispositivo mobile o PC.

In linea con la rivoluzione tecnologica e i rapidi progressi dell'era digitale, HORUS è una piattaforma live personalizzabile che si evolve costantemente per adattarsi alle esigenze di ciascun utente.

HORUS integra applicazioni che eseguono un'analisi approfondita dell'attività di ciascuna macchina. Ciò si traduce in un miglioramento della disponibilità e delle prestazioni, consentendo la manutenzione preventiva delle macchine ZAYER. Al tempo stesso, aiuta a ottimizzare la produttività dei processi di produzione del cliente.



ONLINE VERBUNDEN

COLLEGATA IN LINEA

Überwachung und Anzeige der Maschinendaten in Echtzeit. Hinweise, Sicherheitsalarme und Instandsetzungsalarme werden automatisch angezeigt.

Anzeige von:

- Programmen und Satzblöcken während der Bearbeitung
- Betriebsart
- Potentiometer Status
- Verwendeten Werkzeugen und Fräsköpfen
- Aktueller Energieverbrauch
- Frei konfigurierbare Hinweise

Monitora ed espone i dati delle macchine in tempo reale. Abilita le notifiche di sicurezza e allarme, operabilità e manutenzione.

- Programma e blocco in esecuzione
- Modalità operativa
- Stato dei potenziometri
- Utensile e testa in uso
- Consumo energetico attuale
- Visualizzazione della flotta



VEREINFACHUNG KOMPLEXER BEARBEITUNGEN

SEMPLIFICARE LAVORAZIONI COMPLESSE

Apps zur Vereinfachung der Programmierung und Erhöhung der Produktivität

Die Apps laufen innerhalb der CNC. Jede App läuft unabhängig und ist vollständig auf den jeweiligen Maschinentyp und Bearbeitungsprozess angepasst.

Applicazioni che facilitano la programmazione dell'operatore, aumentando la produttività. Queste applicazioni sono eseguite nel CNC. Ogni applicazione è indipendente e adattabile alla macchina e al tipo di lavorazione.



KONTROLIERTE PRODUKTION

PRODUZIONE CONTROLLATA

Umfasst Indikatoren zur Produktivität und Leistung der Maschine sowie die Analyse über einen definierten Zeitraum oder während eines spezifischen Programms.

Include indicatori e analisi di produzione e prestazioni della macchina, in qualsiasi periodo di tempo o durante un programma specifico.



ASSISTENZ

ASSISTENZA

- Tele-assistance: Fernzugriff auf die Maschine nach Kundenanforderung
- Über gesicherte PC Datenverbindung oder mobil (Smartphone, Tablet) möglich
- Keine Anreise von Servicetechnikern erforderlich
- Teleassistenza: assistenza remota a richiesta dell'utente
- Con l'utilizzo di connessioni sicure su richiesta dell'utente
- Senza necessità di spostamenti

VORBEUGUNG

PREVENZIONE

Ermöglicht die vorausschauende Instandhaltung durch konstante Datengewinnung hinsichtlich Status, Leistungsfähigkeit und Zustand jeder Maschine.

Basato su un servizio di manutenzione preventiva gestisce le informazioni sullo stato della macchina, l'operabilità e le condizioni di ogni macchina.

TRANSPARENT

TRASPARENZA

Download der von der Maschine während eines Programmlaufes generierten Daten in einem offenen, benutzerfreundlichen Format.

Scarica l'utilità dei dati acquisiti dalla macchina durante l'esecuzione del programma, in un formato aperto e facilmente gestibile.

DOKUMENTIERT

ANALISI

Ermöglicht den standortunabhängigen Zugriff auf die Maschinendokumentation.

Consente l'accesso alla documentazione completa della macchina da qualsiasi luogo.

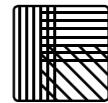
VEREINFACHUNG KOMPLEXER BEARBEITUNGEN

SEMPLIFICARE LAVORAZIONI COMPLESSE



ICAL

Automatische Fräskopfvermessung und Kompensation.
Stellt Informationen zur Maschinen- und Fräskopfgeometrie bereit.
Calibrazione e regolazione automatica delle teste sull'asse dell'utensile.
Segnala informazioni sulla geometria della macchina e della testa.



MOLD SURFACE ACCURACY

Präzise Übergänge bei der Oberflächenbearbeitung mit unterschiedlichen Anstellwinkeln.
Precisione nell'unione di superfici lavorate con diversi orientamenti.



ACCURACY

Erhöhte Präzision der Positionierung bei unterschiedlichen Winkelpositionen der Werkzeuge.
Precisione di posizionamento in diversi orientamenti dell'utensile.



ABC MIRROR

Spiegelbild-Bearbeitung mit Drehachsen.
Immagine speculare per lavorazioni con assi rotanti.



AFC (ADAPTIVE FEED CONTROL)

Automatische Anpassung des Vorschubs an die Spindelleistung (Adaptive Vorschubkontrolle).
Adatta automaticamente le condizioni di lavorazione in base al consumo della testa di fresatura. (Adaptive Feed Control).



AFC FOR DRILLING

Adaptive Vorschubkontrolle bei Bohrarbeiten in Abhängigkeit von auftretenden Vibrationen.
Il controllo adattativo dell'avanzamento nelle operazioni di foratura in base alle vibrazioni emesse.



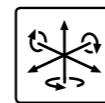
3+3 AXIS

Einfache Werkzeugorientierung im Raum unter Berücksichtigung drei Linear- und drei Drehachsen (für Maschinen mit Drehtisch).
Permette di orientare l'utensile nello spazio in modo semplice, tenendo conto della posizione dei 3 assi lineari e dei 3 assi rotanti. Asse A-TAVOLA GIREVOLE.



REFERENCE LINE

Ermöglicht die automatische Ausrichtung und Referenzierung der Werkzeugachse zur Mitte von Bohrungen oder Zylindern.
Permette di allineare e fare riferimento all'asse dell'utensile automaticamente, con l'asse del foro o cilindro da lavorare.



5+1 AXIS

Ermöglicht die Simultanbearbeitung mit 5 Achsen plus einer Positionierachse: 6 Achsen.
Permette il lavoro continuo con cinque assi più uno di posizionamento: 6 assi.



VIRTUAL KINEMATIC

Erstellung einer virtuellen Kinematik für zusätzliche Fräsköpfe.
Creazione di cinematiche virtuali per teste ausiliarie.



VIRTUAL TOOL ORIENTATION

Beibehaltung der Spindelorientierung in den Positionen, die mit den Drehachsen des Fräskopfes erreichbar sind.
Mantene l'orientamento dell'asse principale nelle posizioni ottenibili con le rotazioni della testa.



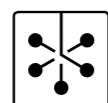
FAST COLLISION DETECTION

Schnelle Erkennung von Kollisionen.
Rilevamento rapido delle collisioni.



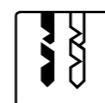
VIRTUAL CYCLE 3+2

Ermöglicht Bohren, Gewindeschneiden, Anbohren mit 3+2 Achsen, definiert in einem Basisprogramm.
Permette di forare, maschiare, centrinare ecc. a bordo macchina su 3 + 2 assi, definiti in un programma di base.



MACHINE CMM TOOL

Präzise Messung bei unterschiedlichen Ausrichtungen des Messtasters.
Precisione della misurazione in diverse direzioni della sonda.



TWIN TOOL

Wechsel von Schwesternwerkzeugen "Span-zu-Span" während des Bearbeitungsprozesses.
Gestione del cambio utensile gemello, "da truciolo a truciolo" durante il processo di lavorazione.



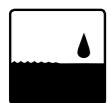
ECCENTRICAL MILLING/TURNING

Beibehaltung des Werkstück-Nullpunktes bei Verwendung unterschiedlicher Fräsköpfe.
Nelle macchine con tavola girevole esegue la fresatura / tornitura senza dover centrare il pezzo rispetto al centro tavola.



ECCENTRICAL TURNING

Bei Maschinen mit Drehtischen ermöglicht die App die Durchführung von Dreharbeiten bei außermittig gespannten Werkstücken.
Sulle macchine con tavola a tornire, è possibile lavorare utilizzando un centro diverso dalla rotazione della tavola.



FLUID FINISHING

Kontrollierte Benetzung von Oberflächen bei Verwendung von Minimalmengenschmierung.
Controllo microlubrificazione esterna per irrorazione superficiale.



DYNAMIC SELECTION

Wählbare Bearbeitungsstrategien.
Strategie di lavorazione, selezionabili. (Dynamic Selection).



CENTER TABLE

Berechnung der Drehmitte bei Maschinen mit Drehtischen.
Sulle macchine con tavola rotante, calcola il centro di rotazione.

Aufgrund der kontinuierlichen Weiterentwicklung sowohl in der Technologie als auch im Design, behält sich die Firma ZAYER das Recht auf Änderung der technischen Eigenschaften und des Designs ohne Vorankündigung vor.

Dato il processo di miglioramento continuo e evoluzione tecnologica, ZAYER si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche e progettuali illustrate in questo catalogo senza preavviso.



TOOL FOLLOW

Kameras mit automatischer Verfolgung des Werkzeugs.
Telecamere con inseguimento automatico della punta dell'utensile.



TECHNOLOGISCHE FORTSCHRITTE

ALTA TECNOLOGIA APPLICATA



FRÄSKOPF 45° (PATENTIERT) TESTA 45° (BREVETTATA)

Kopfdrehung automatisch, Positionierung alle 0,001° / kontinuierliche Drehung

- Automatische Positionierung des Werkzeugs für positive Winkel
- Einfache Programmierung
- Hohe Bearbeitungsleistung
- Steifigkeit bei der Bearbeitung

Rotazione automatica della testa, posizionamento ogni 0,001 ° / in continuo

- Orientamento automatico dell'utensile per angoli positivi
- Facile da programmare
- Elevata capacità di lavoro
- Rigidità nella lavorazione

FRÄSKOPF 30° (PATENTIERT) TESTA 30 ° (BREVETTATA)

Kopfdrehung automatisch, Positionierung alle 0,001° / kontinuierliche Drehung

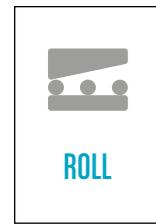
- Automatische Positionierung des Werkzeugs in jedem positiven Winkel und bis 30° im negativen Winkel
- Einfache Programmierung
- Kurzer Abstand zum Drehpunkt für eine höhere Präzision
- Bearbeitung von komplexen und schwer zugänglichen Flächen
- Hohe Bearbeitungsleistung
- Steifigkeit bei der Bearbeitung

Rotazione automatica della testa, posizionamento ogni 0,001 ° / in continuo

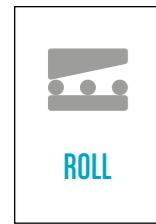
- Orientamento automatico dell'utensile in qualsiasi angolo positivo e fino a 30° negativo
- Facile da programmare
- Breve distanza dal centro di rotazione per migliorare la precisione
- Lavorazione di aree complesse con accesso difficile
- Elevata capacità di lavoro
- Rigidità nella lavorazione



HEAD



ROLL



FÜHRUNG MITTEL ROLLENSCHUHEN MIT EINSTELLBARER VORSPANNUNG

PATTINI A RULLI CON PRECARICA REGOLABILE

- Höhere Steifigkeit
- Einfache geometrische Einstellung des Maschine
- Einfache Einstellung der Vorspannung
- Einfaches und sicheres Austauschen der Rollenschuhe
- Grande rigidità
- Semplicità nella regolazione geometrica della macchina
- Variazione del precarico in modo semplice
- Intercambiabilità dei pattini in modo semplice e affidabile



AUSTAUSCHBARKEIT DER VERSCHIEDENEN FRÄSKOPF-VARIANTEN

INTERCAMBIABILITÀ CON DIVERSE TIPOLOGIE DI TESTE

- Möglichkeit des Wechsels von Fräsköpfen unter Beibehaltung des Werkstücknullpunkts
- Possibilità di scambiare teste mantenendo lo stesso zero sul pezzo



FÜHRUNG DES FRÄSSCHIEBERS AUF ALLEN 4 FLÄCHEN SLITTONE GUIDATA NEI SUOI QUATTRO LATI

- Höchste Steifigkeit
- Symmetrie: Beibehaltung der Geometrie Verbesserung der Dynamik
- Maggiore rigidità
- Simmetria: mantiene la geometria e migliora la dinamica



KONSTRUKTION DER MASCHINEN UNTER EINHALTUNG DER GEOMETRIE BEI JEDEM BEARBEITUNGSVOLUMEN

MACCHINE PROGETTATE PER MANTENERE LA GEOMETRIA IN
TUTTO IL VOLUME DI LAVORO

- Hohe Präzision der Maschinenkonstruktion ohne Erfordernis elektronischer Kompensationen
- Macchina molto precisa senza necessità di compensazioni elettroniche

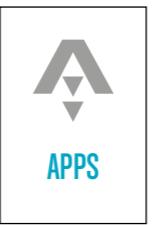


MASCHINENKONSTRUKTION UNTER BERÜCKSICHTIGUNG DES UMWELTSCHTZES

MACCHINE PROGETTATE PER RISPECTARE I CRITERI AMBIENTALI PIU' SEVERI

- Fettdauerschmierung
- Gewichtsreduzierung
- Optimierung der Antriebsmotor mit geringerem Energieverbrauch
- Einsatz von Kühlsmierstoffen mit niedriger Umweltbelastung

- Lubrificazione a lunga durata con grasso
- Riduzione dei pesi
- Ottimizzazione dei movimenti riducendo il consumo di energia
- Uso di refrigeranti di taglio a basso impatto ambientale



APPS // APPS

- Einfache technologische Anwendungen für komplexe Bearbeitungen
- Applicazioni tecnologiche semplici per lavorazioni complesse

NOTIZEN
NOTE

ZAYER

HAUPTSITZ SEDE CENTRALE

Pol. Ind. Betoño
Portal de Bergara 7
01013 Vitoria-Gasteiz
Spain
Tel.: +34 945 26 28 00
Fax: +34 945 28 66 47
zayer@zayer.es

NIEDERLASSUNGEN DELEGAZIONI

ZAYER ITALIA S.R.L.
Business Palace
C.so Susa, 299/A
10098 Rivoli (TO)
Italia
Tel.: +39 011 956 32 05
zayeritalia@zayer.com

ZAYER BRASIL LTDA.
Rua Jose Getulio 579 – cj. 121
Bairro Liberdade
CEP 01509-001 Sao Paulo, SP
Brasil
Tel.: +55-11-33 41 00 13
zayerbrasil@zayer.com

SHANGHAI ZAYER MACHINE TOOL
TECHNOLOGY COMPANY
Jin Sha Jiang Road,
No. 3131, Building 7, Room 107
JiaDing District 201824 Shanghai,
China
Tel.: +86 21 55150431
zayerchinas@zayer.com



07 / 2019